

MONUMENTE, ANSAMBLURI ȘI SITURI ISTORICE

Atitudini și mentalități

AURELIAN STROE, *Cîmpulung — un oraș amenințat* 5

DOSARELE DISTRUGERII

Muzeul Satului

Muzeul Satului — Un caz viu sau doar dosar de arhivă? (Radu Popa) . . . 8
Din dosarul «Muzeul satului» 10

Monumente dispărute: Frescele de la Biserica Goranu (Andrei Pănoiu) 19

COMUNICĂRI ȘI RAPOARTE DE CERCETARE

GH. I. CANTACUZINO, *Cercetări arheologice la mănăstirea Govora* 21
Valori urbanistice și arhitecturale ale orașului Constanța văzute de arhitectul Dan Corneliu (prezentare de EUGENIA GRECEANU) 35
GHEORGHE VECERDEA, *Constanța-particularități arhitecturale în evoluția orașului modern* 40

METODOLOGII ȘI TEHNICI DE LUCRU

SERGIU NISTOR, *Asupra unor sisteme de inventariere a patrimoniului cultural imobiliar* 42

IZVOARE

ANDREI PĂNOIU, *Moșii, sate, fîrguri și orașe: I. Rîmnicu-Vîlcea* . . . 46

LEGI, REGULAMENTE, NORMATIVE

Legea monumentelor, ansamblurilor și siturilor istorice (proiect) 60

Definițiile termenilor folosiți în Legea monumentelor, ansamblurilor și siturilor istorice (Eugenia Greceanu) . . 69
Regulament de organizare a Comisiilor zonale a monumentelor ansamblurilor și siturilor istorice 73
Protocolul de colaborare încheiat între Comisia Națională și Direcția Muzeelor și Colecțiilor și Comisia Națională și Direcția Monumentelor, Ansamblurilor și Siturilor Istorice . . 76

CRONICA INTERNĂ

Din ședințele CNMASI (Cezara Mucenic) 78
Din activitatea Comisiei zonale Banat (Elisabeta Ancuța-Rușinaru) 80
Vizită la DNASI (Adriana Stroe) . . 82

VIAȚA ȘTIINȚIFICĂ

Crearea «Comisiei de istoria orașelor din România» și sesiunea de comunicări «Istoria orașelor în cercetările istoriografice românești» (T.O. Gheorghiu) 83
Cea de-a XXVI-a Sesiune națională de rapoarte privind rezultatele cercetărilor arheologice din anul 1991, Iași, 15—17 mai 1992 (Daniela Marcu) 84
Simpozionul «Aspecte specifice ale restaurării și consolidării monumentelor istorice și de arhitectură din județul Galați», (Galați, 21 mai 1992, (Viorica Piscică) 86

RECENZII

Ephemeris Napocensis, nr. 1/91 (Daniela Marcu) 87

MONUMENTES, ENSEMBLES ET SITES HISTORIQUES

Attitudes et mentalités

AURELIAN STROE, *Cîmpulung — une ville en danger* 5

LES DOSSIERS DE LA DESTRUCTION

Le Musée du Village

Le Musée du Village—un cas vivant ou seulement un dossier d'archive (Radu Popa) 8
Du dossier «Le Musée du Village». 10

Monuments disparus: Les fresques de l'église Goranu (Andrei Pănoiu) 19

EXPOSES ET RAPPORTS DE RECHERCHE

GH. I. CANTACUZINO, *Recherches archéologiques au monastère de Govora* 21

Valeurs urbanistiques et architecturales de la ville de Constantza vues par l'architecte Dan Corneliu (présentation par EUGENIA GRECEANU) 35

GHEORGHE VECERDEA, *Constantza—particularités architecturales dans l'évolution de la ville moderne.* . . 40

METHODOLOGIES ET TECHNIQUES DE TRAVAIL

SERGIU NISTOR, *Sur quelques systèmes d'inventaire du patrimoine culturel immobilier.* 42

SOURCES

ANDREI PĂNOIU, *Domaines, villages, bourgs et villes: Rîmnicu-Vîlcea.* . . 46

LOIS, REGLEMENTS, NORMATIFS

La loi des monuments, ensembles et sites historiques (projet) 60

Les définitions des termes utilisés dans la Loi des monuments, ensembles et sites historiques (texte rédigé par Eugenia Greceanu)
Le règlement d'organisation des Commission zonales des monuments ensembles et sites historiques . . . 73
Le protocole de collaboration établi entre la Commission Nationale et la Direction des Musées et des Collections et la Commission Nationale et la Direction des Monuments, Ensembles et Sites Historiques. 76

CHRONIQUE INTERNE

Les séances de la CNMESH (Cezara Mucenic) 78

De l'activité de la Commission zonale Banat (Elisabeta Ancuța-Rușinaru) 80

Visite à la DMESH (Adriana Stroe) 82

LA VIE SCIENTIFIQUE

La création de la «Commission pour l'histoire des villes en Roumanie» et la session des rapports scientifiques «L'histoire des villes dans les recherches historiographiques roumaines», Sibiu, 8—10 Mai 1992 (T. O. Gheorghiu) 83

La XX-I-ième Session Nationale de rapports scientifiques concernant les recherches archéologiques durant l'année 1991, Iași, 15—17 Mai 1992 (Daniela Marcu) 84

Le symposium «Aspects spécifiques de la restauration et la consolidation des monuments dans le département de Galatzi, 21 Mai 1992 (Viorica Pisciă). 86

COMPTE-RENDUS, PRESENTATIONS

«Ephemeris Napocensis», 1/92 (Daniela Marcu) 87

MONUMENTS, ENSEMBLES AND SITES*Attitudes and Mentalities*

- AURELIAN STROE, *Cîmpulung-A Town in Danger* 5

THE FILES OF DESTRUCTION**The Village Museum**

- The Village Museum-A Real Case or just an Archive File? (Radu Popa) . . . 8
From the File «The Village Museum» 10

Lost monuments

- The Frescos of the Goranu Church (Andrei Pănoiu) 19

RESEARCH PAPERS AND REPORTS

- GH. I. CANTACUZINO, *Archeological Researches at Govora Monastery Architecturals and Urbanisticals Values of Constantza City seen by the Architecte Dan Corneliu* (presentation by EUGENIA GRECEANU) 35
GHEORGHE VECERDEA, *Constantza-Architecturals Characteristics in the Evolution of the Modern Town* 40

WORKING METHODS AND TECHNIQUES

- SERGIU NISTOR, *About Some Inventory Systems of the Imobil Cultural Patrimony* 42

SOURCES

- ANDREI PĂNOIU, *Lands, Villages, Boroughs and Towns: I. Rîmnicu-Vîlcea* 46

LAWS, RULES, NORMS

- The Law of the Historical Monuments, Ensembles and Sites (Project) . . . 60

The Definitions of the Terms used in the Law of Historical Monuments, Ensembles and Sites by Eugenia Greceanu
The Organization Rule of Zone Commissions of Historical Monuments, Ensembles and Sites
Co-operation Proceedings between the National Commission and the Direction of Museum and Collections and The National Commission and the Direction of Historical Monuments, Ensembles and Sites

INTERNATIONAL CHRONICLE

- The NCHMES Proceedings
By the Activity of Zone Commission Banat (Elisabeta Ancuța-Rușinaru) . .
Visit at the DHMES (Adriana Stroe)

SCIENTIFIC LIFE

- The Setting Up of the "Committee for the Towns History" and the Papers Session "The Towns' History in the Romanian Historiographical Research" Sibiu, 8—10 May 1992 (T.O. Gheorghiu)
The XXVI-th National Session of Reports Concerning The Archeological Research During 1991, Iași, 15—17 May 1992 (Daniela Marcu)
The Symposium "Specific Aspects of the Restoration and the Consolidaments", Galatzi, 21 May 1992 (Viorica Pisciă)

REVIEWS, PRESENTATIONS

- "Ephemeris Napocensis", 1/91 Daniela Marcu